

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 6. 7. Telefon: 100 400, 300 800

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. január 8.

bb. 1. „az ember tragédiája”, 62 féle fordításban - hiányzik a japáni kötet, készül az ukrán nyelvű kiadás - dr. radó györgy érdekes irodalomtörténeti kutatásai

i tf/tr/gy/fm

1964. január 8.

dr. radó györgy író-műfordító érdekes feladatra vállalkozott: felkutatja madách művének, „az ember tragédiájá”, -nak külföldi fordításait. eddig 24 nyelven 62 féle fordítás került elő. a világ nyelveken kívül például japánra, finnre, héberre, eszperantóra is átültették a világirodalom magyar remekművét. németre tizenkétszer, franciára hatszor, oroszra ötször fordították le a „tragédiát”,. jelenleg ukrán nyelvű kiadás készül.

dr. radó györgy elmondotta, hogy „az ember tragédiája”, külföldön napvilágot látott kiadásaihoz az országos széchenyi könyvtár útján jutott, a régebbi orosz fordításokra a budapesti gorkij könyvtárban bukkant. a japáni kivételével valamennyi kiadványból sikerült megszereznie egy-egy példányt, néhányat pedig mikrofilmen örökölt meg. az 1943-ban megjelent japán nyelvű fordítás a második világháború idején megsemmisült, ugyanis bombatalálat érte azt a raktárt, amelyben ezeket a könyveket őrizték; mindössze néhány kötet maradt épségben. dr. radó györgy egy ilyen példányt szeretne tokióból hozatni - legalább is mikrofilmen - a széchenyi könyvtár segítségével.

a madách-kutató behatóan foglalkozik „az ember tragédiája”, külföldi előadásainak történetével is. kutatásai szerint eddig többek között németországban - itt első ízben 1892-ben hamburgban -, ausztriában, svájcban, párizsban, krakkóban került színre a tragédia, prágában cseh, pozsonyban szlovák nyelven adták elő. hangjátékváltozatát az 1930-as években a new yorki rádió sugározta, ezenkívül műsorra tűzte az osztrák, a cseh és a német rádió is.

a szakemberek és az irodalombarátok körében egyaránt érdeklődéssel kísért kutatásainak eredményeit dr. radó györgy a közeljövőben tanulmányban foglalja össze./mti/

bb. 2. ítélet a budakalászi hév-összeütközés ügyében

i bc/gk/gy/zs

1965. január 8.

a pestvidéki járásbíróóság ítéletet hirdetett a budakalászi hév-állomáson tavaly június 23-án történt összeütközés ügyében.

az állomáson spányik walter volt a forgalmi szolgálattevő. építési munkák miatt az egyik fővágányt elzárták, s a forgalom mindkét irányban a másik fővágányon bonyolódott le. az állomásra egy tehervonat érkezett szentendre felől, majd öt perc múlva egy személyvonat budapestről: mindkettő késésben volt. a szolgálattevő - tekintettel a késésre - nyomban el akarta végeztetni a szükséges tolatási műveleteket a tehervonattal. úgy gondolta, hogy a személyvonat áthaladásának idejére a tehervonat elfoglalhatja az elzárt vágányt, ezért az irodából szabadra állította a bejárati jelzőt a váró szerelvény előtt. a rendelkezésre álló idő azonban nem volt elég a tolatáshoz, ezért spányik beszaladt az irodába és tilos jelzést adott az érkező szerelvénynek. a személyvonat azonban már túlhaladt a bejárati jelzőlámpán, s mintegy 20 kilométeres sebességgel beszaladt a tehervonatba. az összeütközés következtében 26 utas megsérült, közülük hárman súlyosan. az anyagi kár meghaladta az 50 000 forintot.

a járásbíróóság spányik waltert foglalkozás körében elkövetett súlyos testi sértést okozó gondatlan veszélyeztetésért és társadalmi tulajdon gondatlan rongálásáért két évi és két hónapi szabadságvesztésre ítélte./mti/

bb. 3. megkezdték a nádaratást a balatonon - csaknem egymillió kévét takarítanak be

vid ká/sk/gy/la

1965. január 8.

a keszthelyi nádgazdaság megkezdte a nád aratását a balatonon. a kedvezőtlen időjárás ellenére a dolgozók százai látnak munkához reggelenként. nehezíti a helyzetüket, hogy az erős széljárásban még a partmentérről is elsodródott a jégréteg, így az egy-két fokos vízben gumicsizmákban, csónakokkal dolgoznak. megfeszített munkával az utóbbi évek legjobb minőségű termését takarítják be. a két-három méter magas nádból előreláthatólag csaknem egymillió kévét szállítanak majd a feldolgozó üzemekbe./mti/

- 2 -

bb. 4. versenyre készülnek az ifju zenebarátok

i ol/tné/gy/fm

1965. január 8.

tavasszal rendezik az ifju zenebarátok zenei versenyét a zeneakadémián. a versenyen azok a fiatalok indulnak, akik elsők lettek a kerületi klubok vetélkedőin: a legjobb zenei szólisták, illetve gyermekzenekarok. a zeneakadémiai „döntő”, díjnyertesei értékes jutalmakat kapnak. a díjak között hangszerek is vannak./mti/

bb. 5. százezer látogatója volt az elmúlt évben a szarvasi arborétumnak
vid ká/sk/gy/la

1965. január 8.

rekordévet zárt látogatottság szempontjából a világhírű szarvasi arborétum. 1964-ben százezren gyönyörködtek a hatalmas kert szépségében. a látogatók zöme tavasszal és ősszel járt az arborétumban, amikor üde zöld „köntösben”, illetve ezer színben pompázott. a vendégek között igen sok volt a külföldi. amerikától egyftomig, bulgáriától finnorszáig a világ minden tájáról jártak itt vendégek, a vendégkönyv tanúsága szerint mezőgazdasági tudományos kutatók, botanikusok és természetbarátok./mti/

bb. 6. ipari televízió az egyetemi oktatásban - mikroszkopikus anyagvizsgálat, laboratóriumi kísérletek a képernyőn

i fe/tm/gy/zs

1965. január 8.

a budapesti műszaki egyetemen a napokban két ipari televízió szerelését kezdik meg, s a kísérleti adások után mindkettőt már a tanév második felében alkalmazzák az oktatásban.

az egyik ipari televíziót a géptanszéken állítják fel. az előadóteremben televízió kamerát szerelnek egy mikroszkópra, s ennek segítségével képernyőre sugározzák a mikroszkop lencsén látható képet. így nem csupán egy hallgató, hanem egyszerre akár egész tanuló kör - 25-30 leendő mérnök is - figyelemmel kísérheti a mikroszkopikus vizsgálatot.

a vegyész tanszéken is jelentékenyen megkönnyebbíti az oktatás az ipari televízió alkalmazása. az előadóteremben jól látható helyeken több televízió készüléket helyeznek el. az egyes kísérleteket, amelyeket a tanszék laboratóriumaiban végeznek, a kamerák az előadóteremben levő készülékek képernyőjére vetítik. ez lehetővé teszi, hogy egyszerre 150-200 hallgató nyomon követhesse a kísérletek legapróbb fázisait is./mti/

- 3 -

legsikeresebb tiz radiojatek

i s/tr-lm fm

1965. január 8

hazánk felszabadulásának 20. évfordulója alkalmából a magyar rádió megismétli tiz legsikeresebb hangjátékát. a rádiószínház január 10-én, vasárnap este kezdi meg a rádiójáték-sorozat sugárzását. a válogatásnál az volt a cél, hogy a tartalmi és formai szempontból legérdekesebb, legnagyobb közönségsikert aratott rádiójátékok ismét közönség elé kerüljenek. e tiz rádiójáték közül a legtöbb már külföldön is ismert és több ország rádiója bemutatta.

a sorozatot január 10-én mesterházi lajos: pesti emberek című darabjával nyitják meg. ennek a műnek külön érdekessége, hogy először a rádió sugározta, majd bemutatta a vigszínház és több vidéki színház, később pedig külföldi társulatok is műsoraikra tüzték. a darabot barlay gusztáv rendezésében rögzítették, s most hangfelvételtől sugározzák. a történet főbb szerepeit ladányi ferenc, kohut magda, benkő gyula, pándy lajos, bárdi györgy és kálmán györgy alakítja. a következő adásra január 16-án, szombaton délelőtt kerül sor a kossuth rádióban. ekkor sötér istván: budapesti látomás című rádiódramáját sugározzák. a hangjátékot gál péter rendezte. a főbb szerepekben rutkai évát, kemény lászlót, garics jánost, bitskey tibort és ungvári lászlót hallhatjuk.

a sorozat adásaiban elhangzik majd lendvai györgy: epeiosz, az ács, sásdi sándor: vizimalom, hegedüs géza: szerelem a fűzfák alatt, kolozsvári grandpierre emil: tojástánc, továbbá németh lászló: sámson, sós györgy: igaz legenda, gyárfás miklós: kényszerleszállás és vészi endre: statisztika című hangjátéka./mti/

--

bb 9. a legfőbb ügyészség felhívása!

-lm la

1965. január 8.

a legfőbb ügyészség kéri a fényképen ábrázolt férfit - aki 1959. szeptemberében a budapesti igazságügyi orvostani intézetben kivizsgáláson vett részt -, hogy kihalgatása végett jelentkezék budapest, 5. ker. apáczai csere jános u. 10. szám 4. em. 20. sz. szobában. kéri továbbá mindazokat, akik a jelen fénykép alapján /a fénykép 1959-ben készült/ a számunkra eddig ismeretlen személyt felismerik, hogy nevét, lakcímét és egyéb adatait írásban, személyesen vagy távbeszélőn a fenti címen, illetve a 187-850 számú telefon 54-es mellékállomásán közölni sziveskedjenek./mti/

--

8.30/a

Q. 15 Cme

- 4 -

bb 8. vezetőségválasztás a szakszervezetek vállalati szerveiben - intézőbizottságok alakulnak az ipari nagyvállalatoknál

i ni/gk szb zs

1965. január 8.

a szot elnökségének határozata értelmében újjáválasztják a szakszervezeti alapszervezetek vezetőségeit. ezzel kapcsolatban a szot illetékesei az mti munkatársának elmondották, hogy február 28-ig - illetve az építőiparban a téli idény miatt március 31-ig - újra kell választani az üzemekben, vállalatoknál és intézményekben működő műhely-, illetve osztálybizottságokat, szakszervezeti bizottságokat, társadalombiztosítási tanácsokat, számvizsgáló bizottságokat és a bizalmiakat, összesen mintegy 350 000 szakszervezeti tisztségviselőt.

a választások előkészítése során a különböző szakmák szakszervezeti elnökségi üléseken foglalkoztak a feladatokkal, s a dolgozókat szakszervezeti taggyűléseken és aktivaértekezleteken tájékoztatták a választásokról. ezekben a napokban már megkezdődött a tulajdonképpeni választás, amelynek első szakaszában - a szakszervezeti csoportok tanácskozásain - újraválasztják az országosan mintegy 150 000 főnyi bizalmi gárdát. a műhely- és osztálybizottságokat szakszervezeti taggyűléseken, a szakszervezeti bizottságokat általában küldöttértekezleten választják meg.

a választások lezajlása után új típusú szakszervezeti szerveként megalakulnak a vállalati intézőbizottságok. az ipar átszervezésével ugyanis létrejöttek olyan nagyvállalatok, amelyeknek gyáregységei egymástól távol, az ország különböző területein vannak. az ilyen nagyvállalatok szakszervezeti munkáját az intézőbizottság fogja össze és irányítja anélkül azonban, hogy csökkenjen a távoli gyárakban működő üzemi szakszervezeti bizottságok hatáskörét. az egymással szomszédos gyárakból összevont vállalatoknál továbbra is teljes irányítási hatáskörrel rendelkező vállalati szakszervezeti bizottságok működnek majd.

elmondották még a szot-nál, hogy az alapszervei vezetőségek újjáválasztása után - legkésőbb a második negyedévben - sor kerül a mintegy 3 000 társadalmi bíróság és 1 700 üzemi tanács újraválasztására is. /mti/

--

8.45/a

Q. 15 Cme

- 5 -

me

mp

bb 10. több füstszűrős cigarettát gyártanak, megkezdődik a cigaretták exportja - „nyugdíjba megy”, a Lágymányosi dohánygyár

i kf/kf szb vg

1965. január 8.

Jócskán füstöltünk az elmúlt esztendőben. a magyar dohányipar az évek óta kialakult 15-16 milliárd helyett az igényeknek megfelelően 16.9 milliárd cigarettát hozott forgalomba tavaly, s ez mind elfogyott. az évek óta favoritnak tartott kossuth forgalma 300 millióval csökkent, míg a finomabb fajták - a narmonia, a mátra, a menta, a daru, a tulipán - iránt növekedett a kereslet. az ipar a tervezettnél 228 millióval több filteres cigarettát gyártott, de ez a nagyobb mennyiség is kevésnek bizonyult. a dohányipar egészében azonban dicséretes munkát végzett, 13.8 százalékkal teljesítette tul tervét, s a termelés felfutását teljes egészében a termelékenység növelésével oldotta meg.

az idén tovább növekszik a cigaretták termelése, a terv szerint 17.5 milliárd szívalót gyártanak. a többlet nagyrészt a jobb minőségű fajtákból adják, elsősorban azokból, amelyek tavaly időnként hiányoztak a boltokból. harmónia, symphonia, mátra, daru most már lesz bőven. sokan szoktak rá a füstszűrős cigarettára, s bár az ugrásszerűen növekvő igényekkel az ipar még nem tud lépést tartani, jelentősen növeli a mennyiséget. a tavalyi 1.7 milliárddal szemben az idén 2.3 milliárd füstszűrős, többségében fecske cigarettát, készítenek. el akarják érni, hogy a totót és a velencét szívók igényeit teljes mértékben kielégíthessék. szivart, pipadohányt, cigaretták dohányt már a múlt évben is kevesebbet gyártottak, mint amennyit terveztek, az idén tovább csökken ezeknek a dohányáraknak a termelése.

a dohányipar exportja 13 százalékkal lesz nagyobb, s a dohányon kívül megindul a cigaretták kivitel is. eddig többnyire a külföldi magyar vendéglők ellátására szállítottak néhány tizmillió cigarettát. az idén 600 milliót exportálnak. szovjet megrendelésre félmilliárd ezüst kossuthot és symphoniát, csenszlovák megrendelésre pedig 100 millió ezüst kossuthot, narmoniat és darut készítenek.

a nagyobb feladatok megoldásához igyekeztek megteremtteni a műszaki feltételeket is. az idén befejeződik a debreceni dohánygyár három éve tartó rekonstrukciója, korszerűsítik a pécsi és az egri gyárat. három cellofanozó automatát, egy-egy nyugatnémet és ndk csomagológépet, egy filterrud gyártó berendezést állítanak munkába. egerben még ebben a hónapban két filterfelrakó gépet helyeznek üzembe. a Lágymányosi dohánygyár az év végén „nyugdíjba megy”, az üzem kossuth és terv cigarettát már most sem készít, a minőségi cigaretták gyártást pedig folyamatosan adja át a vidéki dohánygyáraknak. /mti/

8.55/a

9.45 Cene

- 6 -

bb 11. új gépek a kossuth nyomdában

i sz/tr/s vg

1965. január 8.

a magyar nyomdaipari termékek, - s köztük elsősorban a színes illusztrációkkal díszített kiadványok az utóbbi időben exportcikké váltak, s piacra találtak olyan fejlett nyomdaiparral rendelkező országban is, mint Anglia. e nyomtatványok közül sok készül a kossuth nyomdában, s mind a hazai igények növekedése, mind a külföldi kereslet megköveteli, hogy több színes offset nyomtatványt készítsenek. a lakóépület-tömbök közé ékelődött kossuth nyomdát azonban nem lehet bővíteni, termelésének fokozása csupán korszerűbb gépekkel oldható meg. ezért választották azt a módot, hogy a régebbi gépek egyrésze helyett nagyteljesítményű berendezéseket szereznek be.

tavaly több kisebb gépen kívül két darab két színnyomásra alkalmas offset gépet kapott a vállalat, s előkészítették a „tereget”, a vállalat 1965. évi legnagyobb beruházásához. tizenegy régi gépet adtak át más nyomdáknak, hogy helyükön felállíthassák az 5.5 millió forintért vásárolt négy színnyomású offset-gépet. alkatrészeit 48 ládába csomagolva már megérkeztek külföldről, most várják az osztrák szakembereket, hogy megkezdjék szerelését. a nyomda három műszaki vezetője és három gépkezelője több bécsi nyomdában tanulmányozta az ugyanilyen típusú gépek működését. úgy tervezik a szakemberek, hogy a szerelés befejezése és a csaknem negyedévig tartó üzempróba után az év második felében már két műszakban dolgozhatnak vele. a gép óránként 6000 iv nyomására képes, de átlagos teljesítménye várhatóan négyezer iv lesz, s még így is naponta két tonna papír kell hozzá. színes reprodukciókat tartalmazó képzőművészeti kiadványokat, prospektusokat, mesekönyveket és egyéb színes képekkel díszített nyomtatványokat készítenek majd rajta. segítségével már ez évben a tavalyinál 170 tonnával több nyomtatványt bocsátanak az exportáló kultúra külkereskedelmi vállalat rendelkezésére, de emellett lehetővé válik, hogy több művészi kivitelű kiadvány kerüljön a hazai olvasókhoz is. /mti/

--

bb 12. nyár a déli sarkon, expedícióváltás a szovjet mirnij obszervatóriumban - az idén már a második magyar meteorológus kapcsolódik be a szovjet sarkkutatók munkájába

cs/hné/s ká

1965. január 8.

a szovjetunió sarkkutató intézetének vezetője néhány évvel ezelőtt két magyar meteorológiai szakembert: egy szinoptikust és egy aerológust hívott meg a déli sarkon létesített mirnij obszervatóriumba, hogy vegyenek részt a szovjet tudósok, szakemberek számára készített kutatási program végrehajtásában. /folyt.köv./

9.00/a

- 7 -

10.10 Cene

Rk

bb 12./ nyár a déli sarkon.../ 1.folyt./s

a megnívást később módosítani kellett : az 1963. december 3-án leningrádból elindult ix. szovjet sarkkutató expedíció csupán egy magyar szinoptikust vihetett magával, dr. titkos ervin kandidátust, a meteorológiai intézet időjárás-kutatási osztályának vezetőjét, aki azóta is egyfolytában ott dolgozik a jégsivatagban létesített obszervatóriumban.

a déli sarkvidéken nemrég köszöntött be az „igazi”, nyár; a legújabb hírek szerint már nem ritkaság a 0 fok körüli hőmérséklet. ez a legkedvezőbb időszak a mérsékelt égövől jövő új expedíció fogadására, illetve a régi visszatérésére. a x. szovjet sarkkutató csoport december 5-én indult leningrádból hajóval és valószínűleg hamarosan meg is érkezik állomáshelyére. ez az új expedíció magával vitte az előző csoportból kimaradt nirling györgy aerológust, a meteorológiai intézet munkatársát is. a tervek szerint a kilencedik expedíció februárban indul visszafelé hajón, s a csoport tagjai - köztük dr. titkos ervin kandidátus - március elején érkezik moszkvába. dr. titkos ervint március közepére várják vissza a meteorológiai intézetbe. /mti /

bb13. benépesültek a „ vadcampingek”, - nyolcezer mázsa eleség az észak-magyarországi erdők vadjainak

vid/ká/tr/s la 1965. január 8.

az észak-magyarországi erdőségekben, ahol csaknem négyezer nagyvad áttelepítéséről kell gondoskodni az erdészeknek, máris megkezdtek a vadak téli etetését. a változékony időjárás következtében ugyanis a hegyekben valóságos jégpáncél takarja a földet, ez alól pedig a szarvasok, őzek nem tudják kikaparni élelmüket. a bükki, valamint a szendrői és zempléni erdőségekben több mint másfélezer vadetetőt állítottak fel, s azokat szénával, lucernával, vadgesztenyével töltötték meg. az erdőgazdaságok mintegy nyolcezer mázsa különböző takarmányt gyűjtöttek össze a téli hónapokra. a bükk hegység sziklás részein a muflonok tanyája körül sokszor csak akrobatikus mutatványnak beillő teljesítménnyel tudják megközelíteni a félénk állatok tartózkodási helyét, hogy élelmüket elhelyezzék.

mind a bükki, mind pedig a zempléni erdőségekben - a korábbi évek tapasztalata alapján - számos „ vadcampinget”, is létesítettek. a széljárta helyeken és a szálerdőkben, ahol a bokrok nem nyújtanak kellő védelmet, kukoricaszárból, gallyakból sátorformájú najlékot készítettek, ahol a vadak meghúzódhatnak a zimankós időben. úgy látszik, az őzek, muflonok már megszokták ezt a téli szállást, mert már most csapatosan keresik fel a rejtettebb vadcsapások mentén elhelyezett pihenőket.

a vadászok megítélése szerint az őszi makktermés bősége folytán jó kondícióban kedzték meg az állatok a telelést./mti /

9.07/a

10.10 Cse

- 8 -

KK

bb 14. a földrajzi környezet is befolyásolhatja a pszichiátriai megbetegedéseket

i ms/gg-lm zs

1965. január 8.

a budapesti orvostudományi egyetem pszichiátriai klinikájának munkatársai a közelmúltban tájékozódó vizsgálatot folytattak az ideg- és elmebetegségek, valamint a földrajzi környezet kapcsolatairól. kanadai, norvég, svéd, hongkongi és izraeli pszichiátria intézetekhez fordultak azzal a kérdéssel, hogy az illető országokban, az intézetek hatókörében milyen ideg- és elmebetegségek fordulnak elő gyakrabban.

a válaszokból kitűnt, hogy az északi országokban a hiasadós elmebetegségek, a szkizofréniák aránya magasabb mint az egyenlítő közelében. ezzel szemben a meleg égövi országokban gyakoribbak a mániás, depressziós elmebetegségek. az is kiderült, hogy újabban az északi lakosság között is növekszik a depressziós megbetegedések aránya.

a pszichiátriai megbetegedések nemzetközi adatait tanulmányozva azt is megállapították, hogy a társadalom differenciálódása, a társadalmi együttélés bonyolultabbá válása növeli a neurózisok számát. érdekes, hogy más-más társadalmi környezetben másképpen ítélik meg az ideg-, elmebetegségeket. így alacsony kulturfokon ezeket a betegeket vagy szentnek tartják - és ennek megfelelő tiszteletben részesítik - vagy munkakerülőnek, de semmiképp sem betegnek. csak a fejlettebb társadalom közfelfogása tekinti tényleg betegekként az ideg- és elmebetegeket.

az aktuális társadalmi tényezőknél kívül az elmebetegségek számának alakulását, illetve megítélésük módját a hagyomány, a realista, illetve misztikus világkép és az etnikai sajátosságok is befolyásolják, - állapították meg a kutatók./mti /

bb 16. körkilátó dobogókőn

vid gö-lm ki

1965. január 8.

a dobogókői turstanáz közelében kőmellvédes körkilátó épült. a kilátóról belátnató az egész duna-kanyar. az új létesítmény és az odavezető sétaút építésére 250 000 forintot költött a pilis-szentkereszti községi tanács és a dunakanyar intéző bizottság./mti /

9.10/a

10.10 Cse

- 9 -

KK

bb 15. a kisz-kongresszuson megszabott feladatokról, az akció-program végrehajtásáról tanácskoznak az ifjusági szövetség alapszervezetei

i di/nmé szb zs

1965. január 8.

az új esztendő első napjaiban fiatalok százezreinek részvételével folytatódik a kisz 6. kongresszusának fórumán elkezdett véleménycsere. a fiatalok az alapszervezetekben országsszerte megtárgyalják a központi bizottság beszámolójának utmutatásait és gondosan tanulmányozzák az elfogadott akcióprogramot, amely egyebek között arra szólítja az ifju kommunistákat, hogy a harmadik ötéves terv időszakában takarítsanak meg hárommilliárd forintot, folytassák védnökségeik sorozatát, az ifjusági lakásépítési akció keretében adjanak át tízezer új lakást, ültessenek el százmillió facsemetét, és végezzék el egymillió katasztrális hold legelő tisztítását, karbantartását.

a kisz-taggyűléseken és más összejöveteleken azt is megbeszéljük, hogy mivel járulhatnak hozzá munkahelyükön, a gyárakban, üzemekben, hivatalokban, a földeken és az iskolákban a harmadik ötéves terv időszaka vállalat feladatok megoldásához. az iparban dolgozó ifju szakemberek elsősorban arra törekednek, hogy a munkafegyelem megszilárdításában, a termelékenység növelésében és a költségek csökkentésében kamatoztassák segítőkézségüket.

az ifju kommunisták ezzel egyidejűleg arra összpontosítják erejüket, hogy valamennyi területen hiánytalanul eleget tegyenek a kisz előző kongresszusán tett vállalásoknak, amelyek határideje ez év végén jár le. ezeknek egyik pontját már teljesítették; öt év helyett négy év alatt százezer fiatal dolgozott a kisz nyári önkéntes ifjusági táboraiban. most újabb százmilliókkal akarják megtéveszteni takarékosági számlájukat, amelyen három és fél év alatt 2.1 milliárd forint gyűlt össze. azt szeretnék, ha az év végére a végösszeg megközelítené a hárommilliárd forintot. /mti/

--

bb 17. növelik az izzólámpák, a diódák, a higanygőzlámpák gyártását - 17 új cikk sorozatgyártását kezdi meg az idén az egyesült izzó

i sl/sk szb vg

1965. január 8.

a gyors ütemben fejlődő rádiótechnika és a világítástechnika új irányai az egyesült izzó munkájában is nagy változásokat hoznak. fokozatosan, szinte valamennyi termékét korszerűbbekkel cserélik fel, s a gyártás egész menetét átalakítja nagymultu üzemünk.

dienes béla, a gyár vezérigazgatója elmondotta, hogy több évre szóló automatizálási tervet dolgoztak ki, összesen 32 teljesen automatizált gépsort helyeznek üzembe és ezzel teljesen kiszorítják a több évtizedes gyártási módszereket. /folyt.köv./

9.17/a

- 10 -

10.25 Cme!

Per

bb 17. /növelik az... 1. folyt./- szb

az első gépsort tavaly adták át, s az idén már nagy mértékben megindult az automatizálás. az év folyamán nagytermelékenységű gépsorokat helyeznek üzembe, a higanygőzlámpák, az autó stoplámpák, a normál izzók, a fénycsőgyújtók, a kisméretű lámpaballonok gyártására. az egyik új automata például óránként 500 higanygőzlámpát készít, natszor annyit, mint a régi gép, a többi automata termelékenysége kétszer-háromszor akkora, mint a meglevő berendezésé.

a nagyfoku gépesítés éreztetően csak a következő években érezteti hatását, s bár több területen már az idén emelkedik a termelés, néhány cikkből az igényeket még mindig nem tudják kielégíteni. izzólámpából 4 millióval többet gyártanak, mint tavaly. - összesen 88 milliót. - a hazai és a külföldi rendelés azonban olyan nagy, hogy ennél 20 millióval többet is el tudnának adni. hasonló a helyzet a higanygőzlámpával, a rádiócsővel és a fénycsővel is. különösen éreztető a fénycsőhiány, ezen úgy segítenek, hogy nagykanizsán az idén új fénycsőgyártó gépsort helyeznek üzembe. a hiány ez év második felére csökken, jövőre pedig teljesen megszűnik, mert a gépsor segítségével egy év alatt körülbelül 50 százalékkal növekszik a termelékenység.

mégsem a mennyiség fokozása, hanem az új követelményeknek megfelelő gyártmányok kialakítása a legfontosabb teendő. az újfajta tv-készülékekhez, mikrohullámu berendezésekhez, orvosi műszerekhez, hosszú-élettartamu, a magasabb frekvenciát is jól bíró elektroncsöveket, ezenkívül a legkorszerűbb félvezetőket kell előállítani. már tavaly jelentősen sikerült gyorsítani a műszaki fejlesztést, az 1964-ben elfogadott mintapéldányoknak több mint felét az idén már sorozatban gyártják. összesen 17 új cikk nagysorozatgyártását kezdik meg, a többi között az öt-elektrodás tv sorvégerősítőét, a magasfrekvenciás többcsatornás sávon dolgozó tv-csőét. megkezdődik annak az elektroncsőnek a sorozatgyártása is, amelyet a szovjetunióban kiépülő druzsba mikrohullámu lánchoz használnak fel. nagysorozatban gyártanak már az idén 150 wattos, 12 voltos, elliptikus keskenyfilmvetítő lámpát, továbbá újfajta orvosi kvarclámpát, amelynek élettartama az eddiginél jóval hosszabb és segítségével a sugárzást jobban koncentrálnak.

a gyár vezérigazgatója elmondotta, hogy e nagyjelentőségű feladatok megoldásához a dolgozók kezdeményezéseit, javaslatait is igénybeveszik. januárban a gyár összes részlegében tervismertető értekezletet tartanak és az ott elhangzó hasznos javaslatokat a műszaki és fejlesztési tervekbe iktatják. az új feladatok minden munkahelyen nagy figyelmet igényelnek, fegyelmetlenséget senki nem tűrhet el. a fegyelmetlen, hanyag munkaerőtől kénytelen megválni az üzem. a gyár dolgozóinak nagy többsége azonban szorgalmas, munkáját szerető és ahhoz értő szakember. az izzó dolgozói mindent megtesznek, hogy itthon és külföldön is további elismerést szerezzenek a tungsram márkának. /mti/

--

9.40/a

- 11 -

10.45 Cme!

Per

bb 18. tejpor-dusító berendezés a phylaxiában: kitűnő nevelő-
tápot készítenek a fölözött tejporból

i cs/tm-lm ká

1965. január 8.

a phylaxia állami oltóanyagtermelő intézetben namarosan
üzembe helyeznek egy korszerű tejpor-dusító berendezést, amely
a fölözött tej porából, állati és növényi eredetű zsírok, külön-
böző vitaminok és antibiotikumok hozzáadásával, úgynevezett
dusított tejpört készít. a dániából importált gépsor évi kapa-
citása a számítások szerint 300 vagon lesz. a dusított tejpor-
ból - a megadott higitási kulcs szerint - mintegy 30 millió
liternyi „takarmány-tejet”, készíthetnek majd az üzemek. a
könnyen kezelhető, a legfontosabb tápláló- és védőanyagokat a
kívánatos arányban tartalmazó dusított tejpor, illetve a belőle
készíthető „takarmány-tej”, felhasználásával széleskörű lehető-
ség nyílik majd a teljes tej, illetve tejsír megtakarítására.
a dusított tejpor-gyártás igen jelentős segítséget ad majd a
termelő üzemeknek a mesterséges borjunevelés bevezetéséhez, az
exportra kerülő fenér husu, úgynevezett pecsenyeborjak nevelésé-
hez./mti/

--

bb 20. számos fejér megyei iskolában a politechnikai oktatás
is elősegíti a madárvédelmet

vid j-lm fm

1965. január 8.

fejér megyében eddig már csaknem ezer tagja van a madár-
barátok körének, amely a hazafias népfront természetvédelmi
bizottsága keretében alakult meg. a társadalmi erdei szolgálat
tagjainak egyik feladata a madárvédelem. az iskolákban a poli-
technikai órákon százsámra készítik a tanulók madáretetőket
és odukat. az állami gazdaságok és termelőszövetkezetek a madár-
védelem érdekében díjtalanul bocsátják a madárbarátok rendelke-
zésére az etetéshez szükséges olajosmagvakat. ebben a termé-
szetvédelmi munkában szép számban vesznek részt a megye pedagó-
gusai is./mti/

--

9.45/a

11.00 Cse!

- 12 -

MR

bb 19. több mint 16 000 mezőgazdasági dolgozó pihent a szak-
szervezeti üdülőkből - együtt üdültek a földmunkásmozgalom
veteránjai

i kz szb ká

1965. január 8.

mezőgazdasági dolgozóink körében öt-hat évvel ezelőtt még va-
lósággal toborozni kellett az üdülőket. azóta általánosan népsze-
rű lett ez a kezdetben idegenkedve fogadott pihenési mód, s ma
már nem a beutalók elhelyezése, hanem inkább az igények kielégíté-
se okoz gondot. a mezőgazdasági és erdészeti dolgozók szakszerve-
zetének összesítése szerint 1964-ben már több mint 16 000 mező-
gazdasági dolgozó töltötte jól megérdemelt pihenő idejét a szot,
a medosz és az egyes mezőgazdasági üzemek saját üdülőiben. a külö-
nösen kedvelt családi üdülési beutalókból még mindig keveset, nem
egészen hétszázat tudtak kiadni, ugyanakkor bővültek a külföldi
csereüdülési lehetőségek. az év elejétől együttesen mintegy ezer
mezőgazdasági dolgozó pihent az ndk, csehszlovákia, a szovjetunió
ausztria, lengyelország és bulgária legszebb vidékein. a szot dé-
desi és budapesti üdülőjében megszervezték a szocialista brigá-
dok vezetőinek és tagjainak csoportos üdülését. a kezdeményezés
nagyon hasznosnak bizonyult. az idén hasonló módon teszik majd
lehetővé, hogy a „közös dolgozni, tanulni és szórakozni”, elv
megvalósításáért küzdő szocialista brigádok együtt tölthessék pi-
henő idejüket.

1964-ben szervezetek először csoportos üdülést a szakszervezet,
illetve a földmunkásmozgalom veteránjai számára is. a szakszerve-
zet, mint illetékes munkatársai elmondották, itt is megkülönbözte-
tett szeretettel vette körül a régi narcosokat. az üdülésük tel-
jesen ingyenes volt, s gazdag programmal gondoskodtak róla, hogy
valóban jól érezzék magukat.

a termelőszövetkezeti tagok üdülését az állami biztosító kere-
tében működő biztosítási és önszegélyező csoportok szervezték. a
végleges statisztika még nem készült el, de az előzetes adatok sze-
rint a múlt évben mintegy 10 000 - 12 000 szövetkezeti gazda töl-
tött két hetet az ország legszebb vidékein üdülőiben, illetve vett
részül kül- és belföldi társasutazásokon. /mti/

--

bb 24. a szegedi kábelgyár dolgozóinak vállalása: termelékenyebb
munka, kevesebb selejt

vid lk szb ki

1965/ január 8.

a magyar kábelművek szegedi gyáregységének dolgozói felszaba-
dulási versenyt indítottak az évi termelési tervek gazdaságos
teljesítéséért. megfogadták, hogy az idei, husz százalékkal növelt
tervüket létszámemelés nélkül teljesítik. a vállalt feladat meg-
oldását segítik azzal is, hogy legalább 10 százalékkal több uji-
tást vezetnek be, mint a múlt évben. /folyt.köv./

9.52/a

- 13 -

11.00 Cse!

MR

bb 24. /a szegedi kábelgyár... 1. folyt./- szb

a vállalat műszaki dolgozói az akkumulátor szigetelőlemezek gyártásánál máris olyan új módszer kidolgozásán fáradoznak, amely munkaerőmegtakarítást ígér. ezeknek a műanyagporból készülő lapoknak égetéséhez futószalagos elektromos kemencét szerkesztettek, amelyben folyamatosan gyárthatják majd ezt a cikket. ezzel ennél a munkánál előreláthatólag háromszorosára növelik a termelékenységet, s a felszabaduló mintegy negyven dolgozót más munkára irányíthatják.

a gyár dolgozói vállalták azt is, hogy a szigetelésre használt pvc alapanyagból egy százalékot megtakarítanak, a gyártási selejtet pedig a múlt évhez képest ötven százalékkal csökkentik. /mti/

bb 25. muzeum, turistaszálló és étterem lesz a ráckevei kastélyból

vid gö szb ki

1965. január 8.

elkészült ráckeve nevezetes műemlékének, a barokk stílusban épült savoyai kastély hasznosítási terve. eszerint a főépület hat termében muzeumot rendeznek be. itt a csepel szigeten napvilágra került leleteket állítják ki. a szárnyépületekben turistaszállót és éttermet hoznak létre. e két létesítménnyel jelentősen javul ráckeve vendéglátóiparának helyzete. a község környéke ugyanis a horgászok „mekkája”, s a szálló átadása után megszűnik a pecázók szállásgondja. /mti/

bb 26. izzad a makói dughagyma

vid ká/sk szb ká

1965. január 8.

a szövetkezetek csongrád megyei értékesítő központja makói telepének szárító üzemében megkezdődött a dughagyma hőkezelési időny. két teljes hónapon át 35 fokos melegben izzad a „vetőmag”, amely tavasszal kerül majd földbe. az éjjel-nappal egyforma nőt egy, a vasuti munkából már kiöregedett, de álló használatra még kiválóan alkalmas nagyteljesítményű mozdony szolgáltatta. két hónap alatt a dughagyma nedvességtartalmának 30-40 százalékát párologtatják el. a korszerű üzemben 320 vagon dughagymát izzasztanak, amit a szárítási szezon végén kiváló minőségű vetőmagként adnak át a termelőszövetkezeteknek. /mti/

10.02/a

11.00 Cse

- 14 -

PKA

bb 21. közös orvosi rendelőt rendez be két gyulai termelőszövetkezet

vid j-lm fm

1965. január 8.

a gyulai erkel ferenc és a vörös csillag termelőszövetkezet gazdasága több kilométernyire fekszik a várostól. a tagság jó része szintén tanyavilágban lakik, s nagy gondot okoz az orvosi ellátás. ezért a két kollektiva elhatározta, hogy közös orvosi rendelőt rendez be. a tagság nagy öröme dr. daróczy lászló körzeti orvos elvállalta az orvosi teendők ellátását. közölte azt is, hogy saját belgyógyászati és fogorvosi felszerelésével együtt belép tagnak a szövetkezetbe, s így bármikor a tagok rendelkezésére áll. a két termelőszövetkezet közös orvosi rendelője megkíméli a tagságot attól, hogy kilométereket utazzanak s fél napokat üldögéljenek az sztk folyosóján. /mti/

bb 22. régiségeket gyűjt egy falusi harangozó

vid gö-lm fm

1965. január 8.

már gyermekkorra óta gyűjti a régiségeket benyovszky sándor, szadai nyugdíjas harangozó. lakásában és kertjében többszáz régi tárgy, kézzel festett edények, korsók, pénzérmék, török és szabadságharc-korabeli fegyverek, lószerszámok, valamint a község környékén napvilágra került római kori vésett kövek, ősi munkaeszközök darabjai sorakoznak. az érdekes gyűjteményt nemcsak sok hazai, hanem számos külföldi is megtekintette. a vendégek könyvbe német, osztrák, cseh, román, francia és amerikai turisták jegyezték be nevüket. /mti/

bb 23. télen is dolgoznak a bakony negység kutatói

vid tén-lm ki

1965. január 8.

veszprém megye bakonyi térségében a gyakori hóhivarak rendkívül megnehezítik a negység mélyföldtani rétegeinek feltérképezésén dolgozó geológusok munkáját. a negyvidéken most is működnek azok a kutató berendezések, amelyek 200-400 méter mélységből hozzák felszínre a rétegmintákat. a 22 mélyfuróberendezés kezelőinek a hóhivarak idején a legnagyobb nehézségekkel kell megküzdeniük. a bányavidékeken a bányászokkal közösen tartják rendben a munkahelyekre vezető utakat és így a gépkocsik az alkatrészeket szállító járművek minden időben megközelíthetők a furás helyét. a furóberendezések gépházait állandóan fűtik, nehogy a fagy kárt okozzon az értékes gépekben. /mti/

10.106a

11.00 Cse

- 15 -

PKA

bb 27. ellenőrzés a prizma falvakban - jól telet a szabolcsi burgonya

vid ká/tr-lm la

1965. január 8.

szabolcs-szatmár megye termelőségkezelői minden eddiginél több burgonyát tárolnak a gondosan hőszigetelt prizmákban, hogy kiváló minőségű gumót vehessenek az idén. több mint ötezer vagon burgonyát földeltek le a szövetkezetek szérűskertjeiben. a prizmákat ezekben a napokban ellenőrizték és megállapították, hogy az ősszel először alkalmazott földelő gépek kiváló munkát végeztek. tökéletesen befedték 20 centiméteres földréteggel a száraz szalmával szigetelt prizmákat, úgyhogy azokban 14-16 fokos a hőmérséklet, a legalkalmasabb a tárolásra. a szövetkezetekben kijelölték az embereket, akiknek az lesz a feladatuk, hogy időközönként szellőztessék az elvermelt burgonyát. venceslőn, rakamazon, tiszaberce-
len, döngén és mándokon, a megye legnagyobb burgonyatermelő községeiben husz embernek ad állandó munkát a burgonya téli szellőztetése és ellenőrzése./mti/

bb 28. tért hódít somogyban az itatásos borjunevelés - hatvan közös gazdaságban alkalmazzák már a módszert

vid ká/sk-lm la

1965. január 8.

somogy megye termelőségkezelői közül két évvel ezelőtt még csak husz foglalkozott itatásos borjuneveléssel. az uttörők között volt a kaposvölgyében gazdálkodó, állattenyésztéséről híres ráksi új élet termelőségkezelő is, ahol már az az első év igen szép eredményt hozott. kiszámították, hogy ily módon egy kisborju felnevelésé majdnem ezer forinttal került kevesebbe, ugyanakkor az elhullás minimálisra csökkent.

az azóta lefolytatott tapasztalatcserék nyomán teret hódított a megyében az itatásos borjunevelés, egymás után hozták létre a „boci-ovódákat”, tavaly már hatvanra emelkedett a módszert alkalmazó közös gazdaságok száma. 8000 kisborjut neveltek fel, ami majdnem 8 millió forint megtakarítást eredményezett. az idén újabb 14 termelőségkezelőben kezdik meg az itatásos borjunevelést és az év végére már 10 000 újszülött kisborjut gondoznak a „boci-ovódában”./mti/

10.15/a

- 16 -

11.45 Cse

M. K.

bb 29. a népfront - a hajdúvárosok szépítéséért

vid j-lm mf

1965. január 8.

hajdu-bihar megyében a népfront műszaki akcióbizottságot alakított mérnökökből és technikusokból. több mint száz tagja lesz ennek a bizottságnak, amely elsősorban debrecen és a hajdúvárosok idejének fejlesztési terveinek elkészítését segíti. társadalmi munkában segítik a parkosítás, fásítás, fürdőfejlesztés munkáit. tanulmányterveket készítenek a hajdúböszörményi és a hajdunánási gyógyfürdők fejlesztésére, továbbá javaslatokat tesznek a hajdúvárosok idejének hasznosítására. a műszakiak a községekben tanácskozásokon ismertetik a falusi többszintes építkezés előnyeit. a parkosításon kívül jelentős a népfront újabb kezdeményezése is; rendezettebbé teszik a hajdúság nemzetközi főútvonalait./mti/

--

bb 30. „szeszmentes”, szórakozóhelyek szabolcsban

vid j-lm fm

1965. január 8.

a kisz megyei bizottságának és a megyei tanács kereskedelmi osztályának megállapodása alapján kijelölték szabolcs-szatmárban a „szeszmentes”, szórakozóhelyeket, ahol a fiatalok netenként egy alkalommal, csütörtökön este 17 órától 22 óráig találkozhatnak. egyelőre nyiregnázán a cukrászdában továbbá a járasi székelyhelyeken és a nagyobb községek közül ujfehértón, rakamazon, nagynalászbán és ibrányban biztosítják - rendszerint a cukrászdákban, illetve éttermekben - a „szeszmentes”, szórakozást. a vendéglátók gondoskodnak a zenéről, a kisz bizottságok pedig a műsorokról./mti/

--

bb 31. több mint 30 millió forint gépek beszerzésére az ózdi konasztban

vid lk-lm ki

1965. január 8.

az ózdi konasztati üzemekben az idén a termelést közvetlenül, vagy közvetve segítő, a munkát könnyítő gépek, berendezések beszerzésére több mint 30 millió forintot költenek. az anyagmozgatás munkájának gyorsítására hét baggert és két diesel-villamosmozdonyt helyeznek üzembe. a hengereltárak, főként az exportgyártmányok minőségének javítására két egyengetőgépet szereznek be. az új év első berendezése, a hengerek megmunkálására szolgáló nagyteljesítményű esztergagép már megérkezett a gyárba./mti/

10.22/a

- 17 -

11.45 Cse

M. K.

bb 32. az idén négyszáz tonna saválló lemezt gyártanak dunaujvárosban

vid lk szb ki

1965. január 8.

a dunai vasmű műszaki szakemberei három évvel ezelőtt kezdtek kísérletezni a saválló acél hazai gyártásával. két évi kísérletezés után tavaly már gazdaságosan állítottak elő háromszáznegyvennyolc tonna, nagyrészt pácolt és hőkezelt saválló lemezt. ez a lemez tizenyolc-huszszor értékesebb, drágább a normál acéllemezénél. az idén négyszáz tonna saválló lemezt gyártanak a dunai vasműben. /mti/

--

bb 33. hétmillió forint állami támogatás a hajdusági legelők javítására

vid ká/tr szb ká

1965. január 8.

hét millió forint vissza nem térítendő állami támogatást kapnak ebben az esztendőben a hajdu-bihar megyei termelészövetkezetek a rétek és legelők javítására. a hortobágy környékén, valamint a binari részeken nuzódó óriási kiterjedésű legelőkön elsősorban műtrágyázással és öntözéssel emelik majd a fűozamokat. 3 000 tonna műtrágyát nasználhatnak fel erre a célra, s holdankint átlagosan három mázsát szórhatnak ki. a keleti fűcsatorna mentén élnek a legelők öntözésének lehetőségeivel. /mti/

--

bb 34. győr megye termelészövetkezetei 1964-ben 50 millió forint értékű áruval adtak többet az államnak, mint 1963-ban

vid ká/sk szb ká

1965. január 8.

1964-ben a kedvezőtlen időjárás ellenére is növelték áruterelésüket a győr megyei termelészövetkezetek. többek között a tervezettnél 12 százalékkal több kenyérgabonát értékesítettek. csupán burgonyából, zöldségfélékből és aprómagvakból termeltek kevesebbet az előirányozottnál. különösen az állattenyésztés hozamai emelkedtek számottevően. így sertésből 5 000-el többet küldtek a vágónidákra, mint 1963-ban, s a tervezettnél több baromfit, tojást, tejet értékesítettek. összesen 770 millió forint értékű árut adtak a megye közös gazdaságai az államnak, 50 millió forint értékkel többet, mint 1963-ban. a megyében felvásárolt mezőgazdasági termékek 80 százaléka a termelészövetkezetekből származott. /mti/

--

0
10.25/a

11. ut
Cse

- 18 -

MK

bb 35. 80 diszitőművészeti szakkörben csaknem 1 600-an tanulnak himezni borsod megyében

vid j szb fm

1965. január 8.

borsod megyében népszerűek és látogatottak a diszitőművészeti szakkörök. a városok és falvak művelődési otthonaiban, valamint kisz klubjaiban már 80 ilyen szakkör működik, ahol szakképzett vezetők irányításával csaknem 1 600 asszony és lány sajátítja el a hazai tájakon kialakult népi motívumok művészi himzését. a szakkörök az elmúlt években sokat fejlődtek és eredményes munkát végeztek. a tavalyi kis jankó bori pályázatra - a népi iparművészek seregszemléjére - például 160 himzett terítőt, függönyt, párnanuzatot és különböző garnitúrákat küldtek be, s ezek közül kilencvenet díjaztak. így belovecz józsefné, a szikszói szakkör tagja kalocsai mintákkal diszitott garnitúrájával elnyerte a kis jankó bori díjat és a vele járó 3 000 forint pénzdíjazatot.

a művészi népi himzés megtanulása azonban nemcsak szórakozást, hanem több jövedelmet is biztosít az asszonyoknak. több helyen - mint például arlón és szikszón - a szakkörökben tevékenykedő asszonyok jó része az idén már segítette a mezőkövesdi matyóház exporttervének teljesítését. ezek az asszonyok a matyórózsás terítők, párnanuzatok és bluzok készítésével havonta 500-1200 forintos jövedelemre tettek szert. a szakköri munka kiszélesítése és továbbfejlesztése érdekében a borsod megyei tanács művelődésügyi osztálya két évvel ezelőtt a legjobb diszitőművészek részére vezetőképző tanfolyamot indított. ezen több mint százan vettek részt, akik megismerkedtek a különböző népi motívumokkal, a varrástechnológiával, valamint pedagógiai, kulturpolitikai és művészettörténeti előadásokat hallgattak. a résztvevők a tanultakból most tesznek vizsgát. ezekre január közepén szerencsen, miskolcon és ózdon kerül sor. ezenkívül a diszitőművészeti szakkörök - a nőtanácsok kezdeményezésére - hazánk felszabadulása 20. évfordulójára kiállításokat rendeznek, amelyeken bemutatják az elmúlt években készült legszebb alkotásokat. /mti/

--

bb 36. háromszáznyolcvan féle mezőgazdasági gép az agroker békéscsabai telepén

vid ká/sk szb ká

1965. január 8.

az agroker békéscsabai telepén a múlt évben rekordforgalmat bonyolítottak le. nem volt olyan nap, amikor egymillió forint alatt maradt volna a forgalom, de előfordult az év végén, hogy 24 óra alatt négymillió forint értékű gép és egyéb áru cserélt gazdát. békés megye termelészövetkezetei és gépjavitó állomásai összesen 520 millió forint értékű mezőgazdasági gépet, alkatrészt, műtrágyát, növényvédőszt, zsákot, ponyvát vásároltak.

/folyt. köv./

10.40/a

11. ut
Cse

- 19 -

MK

bb 36. /háromszáznyolcvan féle... 1. folyt./- szb

a telepen egyébként 380 féle mezőgazdasági gép között válogathatnak a vevők. újdonság többek között az agregátorral működő jvnyíró gép, az összecsukszó /közúton jól szállítható/ ndk vetőgép, az rf-2 magyar rendfelszedő. a telepen még ebben az évben nozzálát-nak tizenegymillió forintos beruházással új színek, raktárak, iparvágányok építéséhez, hogy a megnövekedett igényeket gyorsabban ki-
elégíthessék, a drága gépeket gondosabban tárolhassák. /mti/

bb 37. tíz százaléknyi területről husz százalék termés

vid ká/sk szb ká

1965. január 8.

magyarországon még sohasem termelt egységnyi területen annyi komló és főleg olyan kiváló minőségben, mint az elmúlt őszön a bolyi állami gazdaságban. a másfél száz holdról - a hazai komló-terület 10 százalékáról - kilencszáz mázsa komlótobozt takarítottak be, ami az ország összetermésének 20 százaléka. a komlótermesztési és a söripari szakemberekből alakult bizottság a közelmúltban minősítette a komlómintákat, s megállapította, hogy a bolyban termelt komló 64 százaléka első-, és husz százaléka másodosztályú. ez példa nélkül álló eredmény, hiszen országos átlagban mindössze husz százalék az első osztályú komló aránya. a sört fűszerező lupulin mennyiségét és minőségét az ugynevezett keserüértékkel fejezik ki. a minősítő bizottság a bolyi állami gazdaság minden komlófajáját, keserüérték tekintetében, a legmagasabb pontszámmal értékelte. a mennyiségi és minőségi rekordtermés majdnem hárommillió forint többletbevételt jelentett a gazdaságnak. a komlótermesztésben résztvevő dolgozóknak a jó munkáért több mint 20 000 forint prémiumot fizettek ki. /mti/

bb 40. a Lottó nyerőszámai

sk-lm bs

1965. január 8.

a sportfogadási és lottó igazgatóság tájékoztatása szerint a gödöllői agrártudományi egyetem előadótermében megtartott lottósorsoláson a 2. játékhéten, a következő nyerőszámokat húzták ki:

26, 56, 65, 69, 84 /mti/

11.45/a

- 20 -

12.00 Cse

PKK

bb 38. nyugat-németországi hangversenykörútra utazott a magyar rádió és televízió szimfónikus zenekara

t s/j szb bs

1965. január 8.

a magyar rádió és televízió szimfónikus zenekara pénteken délelőtt nyugat-németországba utazott. a zenekar két hét alatt 13 koncertet ad, s fellép többek között münchenben, münchenben és frankfurtban is. a január 19-i frankfurti hangversenyt a magyar rádió egyenes adásban átveszi és sugározza.

a koncerteket lenel györgy vezényli. a hangversenyek szólístái: kovács dénes hegedűművész, valamint peter serkin és shura cnerkaskij zongoraművészek. /mti/

bb 39. ülést tartott a közalkalmazottak szakszervezetének központi vezetősége

t ni/tné szb bs

1965. január 8.

a közalkalmazottak szakszervezetének központi vezetősége pénteken ülést tartott és megvitatta azokat a feladatokat, amelyek a következő időszakban az államapparátus munkájának fejlesztésében a szakszervezetre várulnak.

a tanácskozást, amelyen bekl sándor, a szot titkára is részt vett, huber lajos szakszervezeti elnök nyitotta meg, majd dr. jókai loránd főtitkár tartott tájékoztatót. a szot legutóbbi plénumának határozataiból adódó feladatokról szólva nagyjelentőségűnek mondotta, hogy a közalkalmazottak szakszervezete az állami munka fejlesztését szolgáló tevékenysége közben szervezeti útján szinte az egész államapparátust áttekintheti, s ez lehetővé teszi számára, hogy gyorsan és eredményesen lépjen fel a helytelen munkamódszerek, a bürokratikus megnyilvánulások, a szervezetlenség ellen, s ugyanakkor széles körben terjessze a közhivatalokban kialakított jó munkamódszereket. a közalkalmazott dolgozók élet- és munkakörülményeinek javításában is elengedhetetlen, hogy a szakszervezet a legapróbb részletekig ismerje az államapparátus tevékenységét. ebben a munkájában nagy segítség, hogy a szocialista demokratizmus, a törvényesség elvei széles körben érvényesülnek, s a lakosság nagy tömegei vesznek részt az állami ügyek intézésében. ez a körülmény azonban nem csökkentheti, hanem még inkább növeli a közhivatalok dolgozóinak felelősségét. az állam gazdasági, kulturális és szervező munkájának fejlődése a hivatalok, közintézmények dolgozóitól is magasabbfokú politikai tájékozottságot, nagyobb szakismeretet és az általános műveltség emelését követeli meg. /mti/

11.45/a

- 21 -

12.00 Cse

PKK

bb 41. kiállítás a világ első indukciós fogyasztásmérője elkészültének és magyar feltalálója halálának emlékezetére

t tz/j szb ki

1965. január 8.

pénteken a technika házában a sajtó képviselőinek jelenlétében megnyílt az az emlékkiállítás, amelyet a ganz elektromos készülékek és mérőműszerek gyára, a méréstechnikai és automatizálási tudományos egyesület, valamint a műszer- és irodagép értékesítő vállalat rendezett a világ első indukciós fogyasztásmérője elkészültének 75. és feltalálója, bláthy ottó tiszta halálának 25. évfordulója alkalmából.

teljes 50 évet töltött ki az a fejlődés, amelyen bláthy ottó tiszta vezetett végig az indukciós fogyasztásmérőket - mondotta megnyitójában dunajszky andrás, a ganz ekm vezérigazgatója. azt az elvet, amelynek alapján első műszere működött, az azóta eltelt 75 esztendő alatt sem kellett módosítani, s a kiállításon bemutatott, régi műszer, ma is üzemképes. még nagyobb siker kísérte bláthy 1912-ben megjelent újabb konstrukcióját, amelynek súlyát az előzőnek 25 kilogrammjáról 2.6 kilogrammra szorította le, és amely a mérési pontosság dolgában páratlan volt az egész világon. a harmadik, 1925-ben megszületett típusból negyedszázad alatt több mint két és félmillió darabot állítottak üzembe a világ 36 országában. ennek 9 évvel később tovább tökéletesített típusát 1953-ig gyártották, és a nagy magyar kutatóknak még élete végső szakaszában is volt ereje ahhoz, hogy kidolgozza a négyszeresen terhelhető fogyasztásmérőt is.

bláthy tehetsége és munkája alapozta meg a ma már körülbelül 80 alaptípusra kiterjedő magyar fogyasztásmérő-gyártást. indiaiban, sőt legújabban már kolumbiában is működnek a ganz-cal kooperáló üzemek. ezeken a helyeken szintén a magyar típusu fogyasztásmérőket gyártják - mondotta dunajszky andrás.

a kiállítás, amely január 8-tól 14-ig naponta 10-19 óra között tekinthető meg a technika házában, végigvezet a magyar indukciós fogyasztásmérők fejlődésén a kezdettől napjainkig. /mti/

--

12.35/a

- 22 -

13.05 Cme

mti

bb 42. időjárásjelentés

tr-lm

1965. január 8.

a meteorológiai intézet jelenti 1965, január 8-án pénteken délben:

az éjszakai lehülés mérséklődik

az atlanti óceánról áramló enyhe, nedves levegő elárasztotta nyugat-európát, valamint közép-európa nagyrészét és folytatja útját kelet felé. hatására az említett területeken erősen felhős, csapadékos, az évszakhoz képest enyhe az idő. a szovjetunió európai területét viszont sarkvidéki hideg levegő árasztotta el, így itt a hőmérsékleti értékek igen alacsonyak, ma reggel 6 órakor például leningrádban mínusz 20, moszkvában mínusz 26, kijevben mínusz 14 hőmérsékletet mértek és nagyki-terjedésű havazások vannak.

hazánkban tegnap a nyugati megyékben erősen felhős idő volt. az ország többi részén 3-8 órán keresztül sütött a nap. néhány helyről jelentettek kisebb havazást. napközben a hőmérséklet mínusz 2, plusz 3 fokig emelkedett. ma hajnalban a levegő lehülésében nagy eltérések mutatkoztak, a dunántul nyugati felében hajnalban sem mértek mínusz 2, plusz 5 foknál alacsonyabb hőmérsékleteket, az északi hegyvidék egyes helyein viszont mínusz 15, mínusz 16 fokos fagyok alakultak ki. ma reggel 7 órakor a budapesti szabadság hegyen 19, dobogókőn 30, galyatetőn 48, kékestetőn 52, mátraházán 23, bükk-szentléleken 40, telkibányán 17, salgómenedékháznál 20, farkasgyepűn 22, nagyhideg-hegyen 56, misinatetőn 8 centiméter vastagságú hóréteget mértek. ma délelőtt országsszerte erősen felhős az idő, az ország északi felében havazások vannak, sopronból esőt jelentettek.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke mínusz 2.5 fok volt, a sokévi átlagnál 2.0 foknál alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, mérsékeltlen süllyedő irányzatú.

várható időjárás szombat estig: tulnyomóan felhős idő, havazással, navasesővel, később esővel. mérsékelt, időnként élénk nyugati, délnyugati szél. az éjszakai lehülés mérséklődik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet nyugaton mínusz 1, plusz 2, keleten mínusz 1, mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérsékleti holnap plusz 1, plusz 5 fok között.

a duna vízállása budapestnél 209 cm./mti/

--

13.52/a

- 23 -

V. minuter

15.20

mti

bb 43. megnyílt a felsőoktatási kutatócsoport kétnapos munka-
értekezlete

t fe/sk-lm zs

1965. január 8.

a pedagógusok szakszervezetének székházában pénteken
megnyílt a felsőoktatási pedagógiai kutatócsoport kétnapos
munkaértekezlete. a tanácskozáson megjelent dr. molnár jános
művelődésügyi miniszterhelyettes, továbbá számos neves egyetemi
oktató, professzor, a pedagógusképző intézmények sok képviselője.

dr. világgyörgy, az eötvös loránd tudományegyetem rektor-
helyettese elnöki megnyitójában a többi között hangsúlyozta: a
munkaértekezlet célja, hogy elősegítse a sokoldalú eszmecserét a
felsőoktatás alapvető formáiról és a különböző oktatási formák
kapcsolatairól.

ezt követően faludi szilárd, a pedagógiai kutatócsoport
munkatársa tartott vitaindító beszámolót. a munkaértekezlet első
napján számos egyetemi professzor, docens és tanszékvezető tanár
előadása hangzott el a felsőoktatás időszerű didaktikai és
metodikai kérdéseiről./mti/

--

bb 44. előtérben a gazdaságosság javítása - az átlagosnál
gyorsabb ütemben növekszik a híradástechnika, a finommechanika -
és az autó- és traktoripar exportja

t sl/sk-lm vg

1965. január 8.

a vasas szakszervezet központi vezetőségének pénteki
ülésén polyák jános főtitkár beszámolója alapján megtárgyalták
a múlt évi munka tapasztalatait és az ideai feladatokat. az
ülésen részt vett brutyó jános, a szaktanács főtitkára, kovács
istván, a kohó- és gépipari miniszter első helyettese és dr.
lévai andrás, nemézipari miniszterhelyettes is.

polyák jános referátumában utalt arra, hogy a kohó-
és gépipar előzetes adatok szerint 100 százalékra teljesítette
tavalyi teljes termelési tervét, nagy erőfeszítések árán export-
feladatainak is eleget tett. ezen belül azonban a gépgyártásban
bizonyos elmaradás tapasztalható, amit a kohászat pótol. a
létszámtervet nem lépték ugyan túl, de a dolgozók összetétele
nem kielégítő, mert az adminisztratív létszám gyorsabban növe-
kedett, mint a fizikai és a műszaki dolgozók száma. önköltség-
csökkentési tervét nem teljesítette az iparág. az új gyártmányok
bevezetése a kelletténél lassabban haladt, nem volt kielégítő
a gyártási módszerek fejlesztésének üteme sem.

/folyt.köv./

14. 15/a

15. 20/

- 24 -

pk

bb 44. /előtérben a ...1.folyt./-lm

1965-ben a termelés növekedése valamivel lassabb lesz, a
gépipar terve körülbelül 4,1 százalékkal magasabb a tavalyinál,
az exporttermelés ugyanakkor 6,3 százalékkal növekszik. az átlag-
osnál nagyobb a termelés fejlődésének üteme az autó- és traktor-
iparban, a csapágyiparban és a híradástechnikai iparágban, az
említett ágazatokon kívül az átlagosnál gyorsabban növekszik a
finommechanikai és az általános gépipari üzemek exporttermelése.
a kohászatban csupán 1,6 százalékkal lesz magasabb a teljes terme-
lés. az export azonban 7,7 százalékkal fokozódik. elsősorban a
hidegen hengerelt áruk, a nagyszilárdságú acélhuzalok és a szines-
fémek termelése került előtérbe.

a gazdaságossági követelmények mindenütt jóval nagyobbak,
mint tavaly. a múlt évihez viszonyított többlettermelést a gép-
iparban 73 százalékban, a kohászatban és a villamosenergia ipar-
ban pedig teljes egészében a termelékenység javításával kell el-
érni. a termelési költségeket a gépipari és a kohászati vállala-
toknál átlagosan 1,5, a villamosenergia iparban pedig 1,4 száza-
lékkal kell csökkenteni.

a szakszervezet főtitkára a legfontosabb feladatok között
említette a minőség javítását. különösen az öntődékben emelkedett
a selejt, ezért gyakran csak késelemesen tudták szállítani a
különböző motoröntvényeket és szerszám-gép-alkatrészeket. gyakori
volt a reklamáció a felületes szerelési munkák miatt is, mindezen
az idén feltétlenül javítani kell. hasonlóképpen fontos feladat
a termelés egyenletességének, a jobb szervezethez való a biztosítása.
ezzel összefügg a helyesebb munkaerőgazdálkodás, mert az anyagután-
pótlás rossz megszervezése miatt az elmúlt évben sok munkaidő
vesztett kárba. az előadó utalt arra, hogy egész sor üzemünkben
új gépeket helyeztek üzembe korszerű technológiákat vezettek be,
de a munkanormákon nem változtattak az új feltételeknek megfelelően.
az ország fejlődésének érdekei megkövetelik, hogy sehol se tőrjenek
el laza normákat.

ezután a beruházásokról, a kutató- és tervezőintézetek
tevékenységéről szólt, majd részletesen ismertette a szocialista
munkaverseny eredményeit. utalt arra, hogy a szocialista brigád-
mozgalom a vasiparban is mély gyökereket eresztett, s immár a
dolgozóknak majdnem egynarmadát tömöríti. a versenymozgalom a
munkaerőhiány okozta nehézségeket is képes lényegesen enyhíteni.
polyák jános szólt arról a rendelkezésről is, amelynek értelmé-
ben a tervezett létszám csökkentése esetén a megtakarított bér-
alap bizonyos részét a dolgozók bérének emelésére használhatják
fel. ez persze csak abban az esetben lehetséges, ha a kisebb lét-
számmal is teljesítik a termelési, termelékenységi, önköltség-
csökkentési feladatokat. a főtitkár végül a szakszervezet nevében
üdvözölte az üzemek dolgozóinak kezdeményezését, hogy a felszaba-
dulás 20. évfordulóját a termelékenység, a minőség, az önköltség-
javításával, az ideai tervek sikeres teljesítésével ünneplik./mti/

--

14. 35/a

15. 20/

- 25 -

pk

bb 45. az évi tervteljesítésről, a felszabadulási munkaverseny-
ről tanácskozott a bányászszakszervezet központi vezetősége

szf/lk/s vg

1965. január 8.

pénteken összeült a bányaiipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége. a beszámoló, amelyet simon antal titkár terjesztett elő, megállapította, hogy a nehézipari minisztérium bányászati ágazata, a szén-, a kőolaj-, a bauxit-, az érc-, az ásványbányászat előzetes számítások szerint 101.4 százalékra teljesítette 1964. évi tervét. az előirányzott költség szintet azonban 0.9 százalékkal túllépte, részben az elemi csapások, részben a vasárnapi műszakok és vagonhiány következtében előállott többletköltségek miatt. különösen elismerésre méltóan dolgozott a szénbányászat. noha a természeti csapások miatt napi háromezer tonna termelési kapacitást veszített, 314.000 tonnával túlteljesítette 31,2 millió tonnás évi tervét.

a szénbányászat ez évi terve 31.7 millió tonna, 0.6 százalékkal nagyobb, mint a vasárnapi műszakokkal elért tavalyi összes termelés. számszerűen tehát nem nagy a növekedés, megvalósítása mégsem könnyű, mert a legmesszebbmenő takarékossággal vasárnapi műszakok nélkül kell elérni. a kőolajtermelés 1.8 millió tonnás ez évi előirányzata a tavalyi termelés szintjén marad, hogy az iparág, amely az elmúlt években erős ütemben dolgozott, lélegezethez juthasson és állandósíthassa olajmezőinek hozamát. földgázból a tavalyinál 300 millió köbméterrel többet juttatnak a fogyasztóknak. a többi bányászati ág termelése kisebb-nagyobb mértékben fejlődik. a tervek teljesítéséhez az szükséges, hogy valamennyi bányász hozzájáruljon a termelés gazdaságosságának fokozásához.

egyed-bányászati ágakban, de különösen a szénbányászatban nagy az aránytalanság a vajúrók és az őket kiszolgáló dolgozók munkaintenzitása között. néhol a kiszolgálók munkaidejének fele sincs kihasználva. ezt az állapotot helyes munkaszervezésel, a termelés összpontosításával meg kell szüntetni. tovább kell javítani a munkafegyelmet, s ebben a szakszervezetre igen nagy feladat várul. a fegyelmezéshez továbbra is hozzá kell járulnia a szakszervezet nevelő és felvilágosító munkájának, de a törvény szigorát kell alkalmazni a krónikus munkakerülőkkel szemben, akik az üzemet átjáróháznak tekintik. a szakszervezet a nehézipari minisztériummal együtt gondoskodik arról is, hogy azokon a helyeken, ahol a munkanormák elavultak, kiigazítsák azokat. szükség van a trösztök, üzemek, munkaerőgazdálkodásának felülvizsgálatára is.

/folyt.köv./

14.40/- szb

-26-

15.20f

Ma

bb 45./ az évi tervteljesítésről.../ 1.folyt./s

a beszámolót követő vitában, amelyben felszólalt gál lászló, a szot titkára és haracska imre nehézipari miniszterhelyettes is, számos javaslatot terjesztettek elő az 1965. évi tervek gazdaságos teljesítésére./mti/

--

bb. 46. értékelték a csehszlovák-magyar menetrendszerű autóbusz-
közlekedés félévi eredményét

vid lk/ki/gy/bs

1965. január 8.

mult év julius elsejével indult meg a menetrendszerű autóbusz-
közlekedés több vonalon magyarországnak és csehszlovákia között. a csehszlovák-magyar autóbuszközlekedési operatív bizottság, amelyben a két ország közlekedési minisztériumainak és a forgalmat lebonyolító vállalatoknak szakemberei vesznek részt, győrtött tartotta első ülését. a háromnapos tanácskozáson értékelték az eddigi tapasztalatokat és egyeztették az 1965. évi együttműködési terveket. mindkét fél részéről arra a megállapításra jutottak, hogy a menetrendszerű autóbusz-járatok igen kedvezően járultak hozzá a magyarországnak és a csehszlovákia közötti ugrásszerűen megnövekedett utasforgalom lebonyolításához. ezek az autóbuszok hat hónap alatt körülbelül 180 000 utast szállítottak. a legnagyobb forgalmat győr-bratislava között bonyolítják le napi négy pár járatral./mti/

--

bb. 47. január 10-től: verdi tiz oerájából ismeretterjesztő zenei sorozat indul

i tf/tr/gy/fm

1965. január 8.

„verdi operái,, címmel 10 előadásból álló speciális kollegiumot rendez a tit józsef attila szabadegyeteme a nazafias népfrent országos tanácsának belgrád rakpart 24. szám alatti klubjában.

a sorozat keretében várnai péter zenetörténész tart - magnetofon felvételekkel illusztrált - előadásokat. a hallgatóság közreműködésével elemzik, zenetörténetileg értékelik a rigoletto, a trubadur, a traviata, az álarcosbál, a don carlos, a végzet hatalma, az aida, a requiem, a falstaff, az othello című operát. az első előadásra január 10-én 11 órakor kerül sor, a következő összejöveteleket általában két hetenként - mindig vasárnap délelőtt - tartják.

a tanfolyamra a tit budapesti szervezetében - viii. kerület muzeum utca 7. - vagy a népfrent-klubban lehet beiratkozni.
/mti/

--

16.25f

- 27 -

le

bb. 48. beszakadt a jeges holt-duna két kisfiu alatt

vid j/gy/fm

1964. január 8.

bogyiszlónál a holt-duna áldozata lett két kisfiu, sümegi jános és szöbölödi mihály általános iskolások bogyiszló-ujtelepről a községi iskolába igyekezve, a befagyott holt-dunaágon áthaladva akarták utjukat megrövidíteni, de a parttól mintegy 15 méternyire a vékony jég beszakadt, s a szerencsétlen gyerekek a vízbe fulladtak./mti/

bb. 49. a januári telefonszámlán már az új alapdíjat tüntetik fel - elsejétől érvényesek a „forintos„ beszélgetések

i kf/kf/gv/vg

1965. január 8.

a telefon díjszabásról szóló rendeletet a közönség nem egyértelműen magyarázza. a rendelet szövege alapján elterjedt például az a hiedelem, hogy ezentúl a helyi beszélgetések megszábott ideje három perc, s minden további három percért egy-egy forintot számítanak fel.

a postavezérigazgatóság távbeszélő osztálya az új telefon díjszabásról a következő felvilágosítást adta:

az a rendelkezés, amely szerint a helyi beszélgetések díja három percenként 1 forint, semmiféle gyakorlati változást nem jelent. a régi díjszabásban is megtalálható ez a mondat. a posta természetesen érvényt akar szerezni a telefon fülkékben kifüggesztett felhívásnak, amely a beszélgetési időt legfeljebb 3 percben szabja meg, s általában is rövidebb beszélgetésekre akarja nevelni a közönséget. ezenkívül évek múltával országosan bevezetik a telefon előfizetői-távtarcsázást - amikor a távolsági beszélgetéseket központok kezelői nélkül maga az előfizető bonyolítja le - s akkor képezheti majd ez az időegység a díjszabás alapját.

a postavezérigazgatóság közlése szerint az új rendelkezés egyszerűsítette is a díjszabást. az eddigi hat féle alapdíjat háromra csökkentette, a helyi beszélgetéseket pedig országosan egységesítette és 1 forintban állapította meg. az automata központokba kapcsolt különvonalu telefonállomásokért budapesten és vidéken egyaránt 40 forintot, az ikerállomásokért 30 forintot kell fizetni, a kézikapcsolásu telefonhálózatban pedig a különvonalu állomás díja 30 forint, az ikerállomásé 20 forint lett. az alapdíj egyetlen beszélgetés díját sem tartalmazza.

/folyt. köv./

- 28 -

bb. 49. / a januári telefonszámlán..... 1. folyt./ gy

egyszerűbb lett a távolsági telefonbeszélgetések díja is. az eddigi öt díjösszeget háromra vonták össze, s eszerint a 25 kilométeres övezetben 4,50, a 100 kilométeres övezetben 9 forint, a 100 kilométeren felüli övezetben pedig 13,50 forint a háromperces beszélgetés díja. az éjjeli időszakban természetesen most is olcsóbb a tarifa, mint nappal, éjjel 22 órától reggel 7 óráig az 1-es díjösszegetben 3 forintot, a 2-es övezetben 6 forintot, a 3-as övezetben pedig 9 forintot kell fizetni a háromperces beszélgetésért.

a posta január 1-től a helyi beszélgetéseket már az új „forintos” díjszabás szerint számolja. a januári telefonszámla, amely a decemberi beszélgetések díját tartalmazza még a régi díjszabás szerint készült ugyan, de már az új alapdíjat foglalja magában. az egy forintos díjtételekkel a februárban érkező telefonszámlán találkozhatnak majd az előfizetők.

a rendelkezés csak a belföldi telefonforgalmat érinti, a nemzetközi telefonbeszélgetések díja változatlan maradt./mti/

bb. 50. bezárult miskolcon a VIII. országos képzőművészeti kiállítás

vid j/gy/fm

1965. január 8.

pénteken bezárult a nyolcadik miskolci országos képzőművészeti kiállítás, amelyen több mint száz művész 190 alkotását, - olajfestményét, grafikáját, valamint szobrát - mutatták be. a város felszabadulásának 20. évfordulója alkalmával megnyílt kiállítást 11 000 látogató kereste fel. a bemutatott alkotások közül többet megvásároltak a különféle intézmények. a művelődésügyi minisztériumon kívül például a miskolci herman ottó múzeum grafikákat, a borsod megyei tanács pedig tíz olajfestményt vett meg. az utóbbi alkotásokat az ország első falusi kigalériájának, az erdőbényei képtárnak adományozzák. a kiállításon megvásárolt műalkotások értéke meghaladja a százezer forintot./mti/

16.25 rj

- 29 -

16.25

le

le

bb. 51. vasárnap nyílik székesfehérvárott a dél-dunántuli képzőművészek kiállítása

vid j/gy/fm

1965. január 8.

a székesfehérvári csók istván képtárban vasárnap délben nyílik meg a dél-dunántuli képzőművészek kiállítása. a tárlaton három megye: baranya, somogy és tolna megye, valamint pécs megyei jogú város képzőművészei mutatják be műveiket. az észak-dunántuli képzőművészek kiállítását viszonyzásul február közepén rendezik meg pécsen.

a vasárnap megnyíló székesfehérvári kiállításon 25 képzőművész több mint 70 alkotása szerepel. a kiállításon résztvesztettek között martyn ferenc, kelle sándor, simon béla, bizse jános, lantos ferenc és szabados jános festőművészek. /mti/

bb. 52. beszélgetés paul badura-skodával és dr. harald goetz-el a zeneművészek házában

t ol/lk/gy/fm

1965. január 8.

a hazánkban vendégszereplő paul badura-skoda osztrák zongoraművész és dr. harald goetz, az österreichische gesellschaft für music - ugyancsak budapesti tartózkodó - elnöke pénteken magyar újságírókkal találkozott az országos filharmónia székházában. a baráti beszélgetésen résztvett lakatos éva, az állami hangverseny- és műsorigazgatóság vezetője is. paul badura-skoda a saját képviselőinek kérdéseire válaszolva beszámolt tevékenységéről, Európában, Ausztráliában, Amerikában tett hangversenykörútjairól, majd zenetudományi vonatkozású munkásságát ismertette. a művész ugyanis mozart-kutatásokat végez. nyilatkozott a modern zenei irányzatokról, amelyek tulzást elítélve azt mondták: „még ha konzervatívnak tartanak is, akkor sem szeretem és nem pártolom azokat az irányzatokat, amelyeknek az igazi zenéhez jóformán semmi közük sincs,„

dr. harald goetz beszámolt az elmúlt nyáron alakult társaság tevékenységéről, amelynek feladata többek között a nemzetközi kapcsolatok, s ezen belül a magyar-osztrák zenei kapcsolatok ápolása. 1964 őszén a társaság meghívására magyar zenekritikusok látogattak az osztrák fővárosba és azóta a kapcsolatok tovább fejlődtek. a társaság tagjai több előadást tartottak már a mai magyar zenei életéről, amelynek mélyebb megismerését célozza dr. harald goetz jelenlegi budapesti látogatása is. /mti/

- 30 -

16.45 rj

17.10

bb. 53. a fenyegető sarki hideg eltérült keletnek: moszkvában mínusz 26 fok - hideg- és enyhefrontok váltakozása, nagy hőmérsékleti különbségek - néhány napig enyhe marad az idő

i cs/sk/gy/ká

1965. január 8.

a hét közepén skandinávia fölé nyomult sarkvidéki nagy hidegnullám csütörtökön irányt változtatott és eltérült délkeletnek: a szovjetunió európai területének nagy részén beköszöntött az „igazi”, tél: pénteken reggel leningrádból mínusz 20, moszkvából mínusz 26, s még kijevből is mínusz 14 fokot jelentettek a megfigyelők. ezeken a vidékeken 4-8 fokkal hidegebb az idő, mint más évek hasonló időszakában. ugyanakkor a kontinens nyugati és középső területein az észak-nyugatról délkeletnek tartó, viszonylag enyhe tengeri légáramlás határozza meg az időjárást. a rendkívül erős áramlásban a hideg és enyhe légáramok váltják egymást.

a kárpát-medencét csütörtökön érte el a legutóbbi hidegnullám, amely azonban nem bírt megülepenni, mivel a nyomába szegődött enyheség máris keletnek szorítja. a hideg- és melegnullámok váltakozása pénteken reggel szokatlanul éles hőmérsékleti különbségeket okozott hazánkban: míg az ország nagy részén mínusz 10, az északi határvidékeken pedig mínusz 11, mínusz 13 fokot mértek, a nyugati megyékben csupán mínusz 2, mínusz 5 fokig hűlt le a talajközeli levegő. a péntek reggel érkezett új enyheség 9 órára elérte győr-kaposvár vonalát. a nyugati határvidékeken a havazás már hajnalban megkezdődött, s a reggeli órákban átterjedt az ország középső, majd a keleti vidékeire is. a déli órákban a nyugati megyékből az enyhülés fokozódását jelezték: a havazást havasesők, majd esők váltották fel.

csütörtökön a nyugati megyék kivételével, az egész országban 7-8 órán át sütött a nap, sőt a misina-tetőn nyolc és félórás napsütést mértek, ami ilyenkor rendkívül ritka jelenség. péntek reggelig a hóréteg vastagsága lényegesen nem változott. a hegyeken mindenütt sportolásra alkalmas a hó, a nagyhideg-hegyről 56 centiméteres réteget jelentettek legutóbb, a kékes-tetőn viszont már „csak” 52 centiméter a rétegvastagság.

pénteken az egész országban felhős volt az idő, sokfelé, főleg az északi országrészekén havazott, a dunántulról megújuló esőzéseket jelentettek. a hőmérsékleti maximumok mínusz 2, plusz 2 fok között alakultak ki, az északi vidékeken délután is mínusz 2 fok alatt maradt a hőmérők higánya. /folyt. köv./

16.55 rj

- 31 -

17.10

le

bb. 53. / a fenyegető sarki hideg... folyt./ gy

a következő néhány napon valószínűleg tovább tart a váltakozó hőmérsékleti, de az évszakhoz képest enyhe tengeri levegő beáramlása. következőképpen az éjszakai lehűlés gyengül, a nappali hőmérséklet kissé fokozódik. a nyugati-délnyugati szél időnként megélénkül. szombaton reggel az ország nyugati felén általában mínusz 1, plusz 2, keleten mínusz 1, mínusz 5 fok között alakulnak ki a minimumok, viszont a szombati maximumok már plusz 1, plusz 5 fokig emelkednek./mti/

..

bb. 54. kádár jános fogadta a japán nagykövetet

k küm/tr/gy/fm

1965. január 8.

kádár jános, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke pénteken bemutatkozó látogatáson fogadta ken-ichiro yosnida-t japán magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét./mti/

..

bb. 55. 2 330 000 forint értékű többlettermeléssel köszöntik a felszabadulás 20. évfordulóját a bajai állami gazdaság dolgozói

vid kz/ká/gy/la

1965. január 8.

a bajai állami gazdaság dolgozói széleskörű munkaversenyt indítottak a felszabadulás 20. évfordulójának tiszteletére. ez az elnatározás az év eleji tervmegbeszélő tanácskozáson alakult ki. a gazdaság szakemberei és dolgozói alapos vitában a személyes tapasztalatok, s a helyi adottságok még fokozottabb figyelembe vételével újra felmérték mindazokat a lehetőségeket, amelyekkel csökkenthetik a termelés költségeit, javíthatják a minőséget, s növelhetik a hozamokat. üzemáganként és növényenként vizsgálták meg a különböző költségtényezőket. az abraktakarmány gondosabb felhasználására, a korszerűbb takarmányozási módszerek bevezetésére, s a tartási viszonyok javítására tett javaslatok együttes alkalmazása végeredményben kereken 5 százalékkal csökkentti az állati termékek és a tenyészállatnevelés önköltségeit.

/folyt. köv./
17.02/s

17.35
le

- 32 -

le

bb. 55. / 2 330 000 forint.... folyt./ gy

a növénytermesztők körében az a vélemény alakult ki, hogy elsősorban a gépek kihasználásának javításával lehet takarékoskodni. meg is keresték a módját. az ezzel kapcsolatban elhangzott vállalatok 6 000 normálholdnyi többlet gépi munkának felelnek meg. a vállalatok utóbbi pontjának teljesítéséért már meg is indult a küzdelem a gazdaság javító műhelyeiben. a géphibák, illetve az állásidők csökkentése érdekében ugyanis az idén minden egyes gépet külön műszaki szemlén ellenőriznek. sok hasznos javaslat hangzott el a termelési tanácskozáson a növényvédelmi munkák szerveztetésének javításával kapcsolatban, ami elsősorban a kertészeti termékek minőségét javítja majd. a gazdaság dolgozóinak együttes vállalása végösszegében eléri a 2 330 000 forintot.

a saját terveken túlmenően sok szó esett a bajai állami gazdaság termelési tanácskozásán a környező termelőszövetkezetekről is. a 10 község határára kiterjedő hatalmas gazdaság a maga sokrétű nagyüzemi tapasztalataival értékes segítséget nyújt a közös gazdaságoknak is: résztvesznek a fontosabb közgyűléseken, gyakorlati bemutatókat tartanak részükre, hogy könnyebben és kockázat nélkül alkalmazhassák az őke érdeklő új termelési módszereket.

a vállalatok megvalósításához a gazdaság dolgozóinak komoly anyagi érdekei is fűződnek. a többletből prémiumot és nyereségrészesedést kapnak. sokan közülük „szellemi befektetéssel” is igyekeznek bebiztosítani ezt a többletet. a gazdaságban szervezett különböző szaktanfolyamokra minden eddigit meghaladó számban, együttesen 621-en iratkoztak be./mti/

..

bb. 56. a finn-magyar társaság

k tf/tr/gy/fm

1965. január 8.

elnökségének hazánkban tartózkodó tagjai pénteken ellátogattak a magyar írók szövetségébe, ahol irodalmi életünk képviselőivel, írókkal, költőkkel találkoztak. a küldöttséget darvas józsef, az írószövetség elnöke üdvözölte, majd tájékoztatták a vendégeket irodalmunkról, a különféle ismeretterjesztési formákról, az író-olvasó találkozók szervezéséről, a magyar könyvkiadás fejlődéséről, eredményeiről. a finn vendégek örömmel állapították meg, hogy a magyar kulturális szervek az utóbbi években nagy érdeklődéssel fordulnak a finn irodalom felé, amit jól mutat többek között finn szerzők munkájának magyarországi megjelenítése./mti/

17.40

18.35
le

.. 33 -

le

b. 57. saját érdekében jelentkezzék

k/bc/gg/rj sr

1965. január 8.

a rendőrség kéri azt a károsult férfit, akitől 1964 november elején budapesten, az 1. kerület Hess András téren a Fortuna étterem előtt éjjel ellopták a takarékbetétkönyvét, hogy saját érdekében jelentkezzék az 1. kerületi rendőrkapitányságon, Budapest, 1. kerület, Pauler-utca 13. 2. emelet 204. szám alatti helyiségben, vagy a 353-730 telefonoszámon./mti/

--

bb. 58. közlekedési balesetek

1/bc/gg/rj sr

1965. január 8.

a budaörsi út és a Dajka Gábor utca kereszteződésében csorba László, 25 éves gépkocsivezető korán indította el a ga 10-01 rendszámú autóbust. emiatt az egyik utas benke Erzsébet, 56 éves budapesti lakos elesett és súlyosan megsérült.

Kispesten a Vöröshadsereg útja és a Zrinyi utca torkolatánál Fancsy Ottó, 34 éves sofőr személygépkocsijával a gyalogátkelőhelyen elütötte özvegy Tukacs Lajosné, 77 éves budapesti lakost. az idős asszonyt súlyos sérüléssel szállították kórházba./mti/

--

bb. 60. tetőtűz a csavarárugyár egyik gyáregységében

1/bc/tm/rj sr

1965. január 8.

pénteken tetőtűz keletkezett a csavarárugyár 8. kerület, Nagytemplom utca 34. szám alatti gyáregységében. továbbterjedését a tűzfészek gyors eloltásával megakadályozták a tűzoltók. a padlás-tér tetőzete mintegy 10 négyzetméteren elszenesedett a tűz következtében. a tűz okának megállapítására és a kár felbecsülésére indított vizsgálat még tart. /mti/

--

18.18 rj

- 34 -

18.35

bb. 59. budapesten nyolcvan homokszóró szórja éjjel-nappal a sikos utakat

ö/kf/nbj/gg/rj vg

1965. január 8.

néhány centiméter hó nullott pénteken budapesten s már ez is munkát adott a fővárosi köztisztviselők hivatalnak. az utakon ugyanis, különösen a budai hegyvidéken jégbordák keletkeztek. a köztisztviselők hivatala mintegy nyolcvan homokszóró kocsija éjjel-nappal szórt homokkal szórja az utakat. a közlekedésben nem volt komolyabb fennakadás, azonban lényegesen lelassult a forgalom, mert az utviszonyok nagyon óvatos vezetést követeltek.

a kpm utügyi osztályának péntek esti tájékoztatója szerint az országban nincs hóakadály az országutakon. a 851-es út azonban mosonmagyaróvár és mosonszentjános között járhatatlan, mert vastag jégpáncél fedi a burkolatot. a közúti igazgatóság nagy erőket összpontosított ennek az útszakasznak felszabadítására. a vékony hóréteg az országutakon sokhelyütt eljegesedett. a közúti igazgatóságok szórókocsijai ugyancsak éjjel-nappal járják az utakat, salakot szórnak. ennek ellenére - erre ismételten felhívja a figyelmet a kpm utügyi osztálya a gépkocsivezetőknek óvatosan kell vezetniük, nehogy karambolt okozzanak.

mintegy 230 postás és nyolcvan vasutas változatlan erővel dolgozik a hóvihar okozta károk helyreállításán. a telefonösszeköttetéseket a vasútvonalak mentén a hóra lefektetett kábelek segítségével sikerült ideiglenesen helyreállítani. eddig a több mint két és fél ezer kitört, megrongált telefonoszlop közül mintegy 650 a helyére került. a posta-vezérigazgatóság jelentése szerint pénteken tovább csökkent a távolsági telefonforgalom elől elzárt községek száma, szombaton pedig a hátramaradt néhány községet is bekapcsolják az országos távbeszélő forgalomba./mti/

--

bb. 61. bolgár népdalestet

k/tf/rj

1965. január 8.

rendeztek pénteken a budapesti bolgár kultúra helyiségében. a számos érdeklődő jelenlétében elhangzott műsorban közreműködtek a szófiai rádió és televízió szólistái./mti/

--

18.30 rj

- 35 -

18.35

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb. 49. sz. hír / a januári telefonszámlán már az új.../
1. folyt. második bekezdésének negyedik sorától a szöveg helyesen:

... de már az új alapdíjat foglalja magában,
mivel a posta eddig is előre szedte be a következő havi alapdíjat.

az egy forintos.....

/mti/

bb. 62. bemutató az egri gárdonyi géza színházban

vid j/gy/fm 1965. január 8.

az egri gárdonyi géza színházban pénteken diszelozáson
mutatták be jacobi „Leányvásár”, című nagyoperettjét. a főbb
szerepeket fekete alajos, fontos magda és szabadi józsef alakít-
totta./mti/

bb. 63. a hamlet 225. előadása - „a bolond lány”, - ötvenedszer

t s/gk/gy/fm 1965. január 8.

pénteken este mindkét madách színházban jubileumi előadást
tartottak. a nagyszínházban ezen az estén a hamlett 225. elő-
adását ünnepelték. a ritka jubileumot elért nagy sikerű produk-
ciót vámos lászló rendezte. a címszerepet gábor miklós alakítja.
a századik előadás után a rendező felfrissítette a darabot és
azóta claudiust bessenyei ferenc, gertrud királynét pedig
tolnay klári játssza.

a madách kamaraszínházban pénteken adták elő ötvenedszer
marcel achard „a bolond lány”, című vígjátékát. az előadást
egri istván rendezte. a főbb szerepeket domján edit, márkus
lászló és garas dezső alakítja.

mindkét jubileumi előadást nagy tetszéssel fogadta a közön-
ség./mti/

19.16/s

19.35/

- 36 -

bb. 64. időjárásjelentés

gg/gy/la

1965. január 8.

a meteorológiai intézet jelenti január 8-án, pénteken 19
órákor:

a hőmérséklet keleten is emelkedik

várható időjárás szombat estig: tulnyomóan felhős idő,
havazással, navasesővel, esővel. mérsékelt, időnként élénk
nyugati, délnyugati szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 0 - plusz
4 fok között./mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb. 61. sz. hír / bolgár népdalestet.../ végére kérjük
a következő mondatot pótolni.

az esten megjelent jancso georgiev, a bolgár népköztársaság
magyarországi nagykövete is./mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb. 43. sz. hír / megnyílt a felsőoktatási kutatócsoport kétna-
pos / második bekezdésének első sorában a név helyesen:

dr. v i l á g h y miklós

/mti/

20.45/szb

Zor Zor

-37-

- vég -

MTI.

Kiadja a Magyar Távhívtársi Iroda, Budapest, I., Fém utca 6. Telefon: 169 400, 369 800

A szerkesztésért és kiadásáért a vezetőigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1965. január 9.

bb. 1. január 14-én alfio szerepében lép színpadra radnai györgy
i/ol/tné/rj fm 1965. január 9.

uj szerepben hallhatja a közönség radnai györgyöt, az erkel
színtársulat január 14-i előadásán: alfio szerepét énekli mascagni pa-
rasztbecsület című operájában.

- első ízben énekelem ezt a komoly feladatot jelentő szerepet
- mondotta a művész az mti munkatársának. több mint egy évtizede,
hogy felkészültem rá, de annak idején elmaradt a szerep színpadi
megformálása. 1962-ben és 1964-ben a veronai arénában rendezett ün-
nepi játékokon kitűnő művészek tolmácsolásában hallottam, s ismét
kedvet kaptam eléneklésére. e komoly drámai szerepet még tavaly ju-
niusban hangfelvételre is énekeltem.

- a parasztbecsület alfiojának próbáival egyidejűleg még egy
uj szerepet tanulok: február végén, illetve március első napjaiban
anonasroként lépek színpadra az aida előadásain./mti/

.-

bb. 2. két nap alatt 10 vaddisznót ejtettek el a zempléni negyekben
vid/ká/rj 1965. január 9.

a zemplén negységi erdőgazdaság hóval borított vadrezervá-
tumaiban a héten ismét megszólaltak a puskák. a havas ösvényeket kül-
földi vadászok járják. a nyolc külföldi vendég nem panaszkodhat a
szerencsére. a kemencepataki és füzérkomlói erdőrendetegben két
nap alatt tíz vaddisznót ejtettek el, s közülük hatot egyetlen vadász
kapott puskavégre./mti/

.-

- 1 -

le